

# Дневной Терм

ОРГАН ПАРТКОМА, ДИРЕКЦИИ И ЗК ПРОФСОЮЗА АЛТАЙСКОГО ТРАКТОРНОГО ЗАВОДА ИМЕНИ М. И. КАЛИНИНА

19-й год издания  
№ 95 (2318)

Суббота, 9 декабря 1961 г.

Цена  
2 коп.

## Каждый советский человек должен стать активным участ- ником в управлении делами об- щества—вот наш лозунг, вот наша задача.

Н. С. Хрущев.

## VII сессия Верховного Совета СССР

МОСКВА. (ТАСС). 6 декаб-  
ря в Кремле начала работу VII  
сессия Верховного Совета СССР  
пятого созыва.

В 10 часов утра начались раз-  
дельные заседания палат.

Горячими аплодисментами депу-  
таты и гости встретили появле-  
ние в правительственных ложах  
руководителей Коммунистической  
партии и Советского правитель-  
ства.

На заседаниях палат были за-  
слушаны доклады мандатных ко-  
миссий об избрании депутатов по  
ряду избирательных округов вме-  
сто выбывших. Совет Союза при-  
знал полномочия шести вновь из-  
бранных депутатов. Совет Нацио-  
нальностей признал полномочия  
двух вновь избранных депутатов.

На отдельных заседаниях па-  
лат единогласно утверждена по-  
вестка дня и регламент работы  
VII сессии Верховного Совета  
СССР. Сессия рассмотрит следую-  
щие вопросы:

1. О государственном плане  
развития народного хозяйства  
Союза ССР на 1962 год.

2. О государственном бюджете  
Союза ССР на 1962 год и об ис-  
полнении государственного бюд-  
жета за 1960 год.

3. Проекты Законов «Основы  
гражданского законодательства  
Союза ССР и союзных республик»  
и «Основы гражданского судо-  
производства Союза ССР и союз-  
ных республик».

4. Об утверждении Указов Пре-  
зидиума Верховного Совета СССР.

В 11 часов утра открылось  
совместное заседание Совета Сою-  
за и Совета Национальностей, на  
котором с докладом о государст-  
венном плане развития народного  
хозяйства СССР на 1962 год вы-  
ступил заместитель Председателя  
Совета Министров СССР, Предсе-  
датель Госплана СССР, депутат  
В. Н. Новиков.

В. Н. Новиков рассказал об успе-  
хах в развитии социалистической  
экономики, подчеркнул, что объем  
государственных капиталных в-  
ложений в стране поднялся на  
9,7 процента против прошлого  
года. Всего за первые три года се-  
милетки в народное хозяйство на-  
правлено государственных капи-  
тальных вложений около 77 мил-  
лиардов рублей.

В соответствии с главными на-  
правлениями в развитии народно-  
го хозяйства, установленными  
XXII съездом партии и контроль-  
ными цифрами семилетки, продол-  
жает В. Н. Новиков, в проекте  
плана предусматривается дальней-  
шее повышение экономической  
мощи Советского государства на  
основе пропорционального разви-  
тия всех отраслей народного хо-  
зяйства. В следующем году объ-  
ем валового общественного про-

дукта возрастет по сравнению с  
1961 годом на 26 миллиардов руб-  
лей.

Докладчик останавливается на  
важнейших показателях плана. Он  
говорит, что в промышленности,  
исходя из намеченных в плане за-  
даний, среднегодовой прирост про-  
дукции за первые четыре года  
семилетки составит 9,6 процен-  
та. Такие показатели соответствую-  
т темпам развития промышлен-  
ного производства, установленным  
на 20-летний период новой Про-  
граммой партии.

Проектируется довести в буду-  
щем году выплавку чугуна до  
56 миллионов тонн и выплавку  
стали — до 76 миллионов 900 ты-  
сяч тонн, а производство проката  
увеличить до 59 миллионов 200  
тысяч тонн. Намеченный на буду-  
щий год прирост производства  
черных металлов является рекорд-  
ным за всю историю развития на-  
шей металлургии. По абсолютным  
масштабам выпуска проката в  
1962 году мы по существу достиг-  
нем уровня, предусмотренного се-  
милетним планом на 1963 год.

В плане предусматривается до-  
вести в 1962 году выработку  
электроэнергии до 366 миллиар-  
дов киловатт-часов, то есть уве-  
личить почти на 39 миллиардов  
киловатт-часов против уровня те-  
кущего года.

Общий выпуск продукции ма-  
шиностроения и металлообработки  
проектируется с ростом против  
уровня этого года почти на 12  
процентов. Выпуск сельскохозяй-  
ственных машин решено увели-  
чить на 18 процентов.

На развитие легкой промыш-  
ленности выделены значительные  
капитальные вложения. На следу-  
ющий год ассигнования для этой  
отрасли увеличиваются на 33,5  
процента против уровня этого го-  
да. Объем производства товаров  
культурно-бытового назначения и  
хозяйственного обихода превысит  
в следующем году 7 миллиардов  
рублей.

В. Н. Новиков подробно говорит  
о развитии сельского хозяйства.  
Видное место в увеличении про-  
изводства сельскохозяйственных  
продуктов принадлежит районам  
целинных земель. За последние  
пять лет среднегодовой сбор зер-  
на в этих районах составил  
3 миллиарда 363 миллиона пудов.  
Ныне на базе накопленного опыта  
партия ставит задачу форсиро-  
вать здесь развитие производства  
других продуктов земледелия и  
всемерно двинуть вперед развитие  
животноводства с тем, чтобы соз-  
дать многоотраслевое сельскохо-  
зяйственное производство. Пре-  
дусматривается поставить колхоз-  
ам и совхозам свыше 216 тысяч  
тракторов, 144 тысячи зерновых,  
букурузо- и силосоуборочных ком-

байнов, более 12 тысяч землерой-  
ных машин.

В будущем году предстоит вы-  
полнить большие работы по тех-  
нической реконструкции всех ви-  
дов транспорта. К концу 1962 го-  
да общая протяженность электри-  
фицированных железных дорог и  
дорог с дизельной тягой составит  
51 тысячу километров.

В целом по народному хозяйст-  
ву страны на следующий год на-  
мечены государственные капи-  
тальные вложения в объеме 30  
миллиардов 600 миллионов руб-  
лей, или с ростом на 8,1 процен-  
та к уровню этого года.

Национальный доход Советско-  
го Союза, примерно три четверти  
которого используется для лично-  
го потребления трудящихся, воз-  
растает в будущем году на 8,6  
процента. Численность рабочих и  
служащих в народном хозяйстве  
увеличится по сравнению с 1961  
годом на 2 миллиона 460 тысяч  
человек и достигнет 68 милли-  
онов 660 тысяч человек. Фонд за-  
работной платы рабочих и слу-  
жащих проектируется увеличить  
на 6,5 процента.

Население получит в будущем  
году из общественных фондов на

народное образование, медицин-  
ское обслуживание, социальное  
обеспечение и различные выпла-  
ты и льготы 28 миллиардов 400  
миллионов рублей, или почти на  
2 миллиарда рублей больше, чем в  
текущем году.

В будущем году в городах и ра-  
бочих поселках намечается возве-  
сти жилые дома общей площадью  
95,6 миллиона квадратных мет-  
ров.

Часть доклада была посвящена  
развитию внешних экономиче-  
ских связей.

Затем был заслушан доклад  
министра финансов СССР, депута-  
та В. Ф. Гарбузова о государст-  
венном бюджете СССР на 1962  
год и об исполнении государствен-  
ного бюджета за 1960 год.

XXII съезд КПСС, сказал тов.  
Гарбузов, выдвинул в качестве  
главной экономической задачи  
партии и советского народа соз-  
дание в течение двух десятилетий  
материально-технической базы  
коммунизма. В результате наша  
страна будет располагать неви-  
данными по своему могуществу  
производительными силами, пре-  
высит технический уровень наи-  
более развитых стран и займет

первое место в мире по производ-  
ству продукции на душу насе-  
ления.

Характеризуя состояние бюдже-  
та за 1961 год, министр доклады-  
вает сессии, что он, по предва-  
рительным данным, будет выпол-  
нен по доходам и расходам на  
100,1 процента, превышение до-  
ходов над расходами составит 1,6  
миллиарда рублей.

Далее тов. Гарбузов подробно  
остановился на основных показа-  
телях государственного бюджета  
СССР на 1962 год, на четвертый  
год семилетки.

Государственный бюджет пред-  
ставлен по доходам в сумме 81,9  
миллиарда рублей и по расходам  
— 80,3 миллиарда рублей с пре-  
вышением доходов над расходами  
в 1,6 миллиарда рублей.

В государственном бюджете  
СССР находят свое выражение  
проводимые мероприятия по от-  
мене налогов с рабочих и служа-  
щих.

В результате проведенных в  
1960 — 1961 годах мероприя-  
тий выгоды рабочих и служащих  
составят около 800 миллионов  
рублей в год.

Окончание на 2-й стр.

## УДАРНАЯ ВАХТА ПРОДОЛЖАЕТСЯ

### Запасные части—сверх плана

Механизаторы сельского хозяй-  
ства заняты сейчас подготовкой  
техники к весенне-полевым рабо-  
там. Для ремонта тракторов нуж-  
ны запасные части. Об этом по-  
стоянно помнят в коллективе ме-  
ханического цеха № 3. За пер-  
вую пятидневку декабря коллек-  
тив цеха добился значительного  
перевыполнения плана по запча-  
стам. Он идет впереди графика  
почти на 7 процентов.

Впереди идет участок № 3,  
которым руководит старший ма-  
стер тов. Гофман. Вчера коллек-  
тив участка выполнил суточное  
задание на 123 процента.

Лучших результатов в труде  
добивается смена мастера тов.  
Троц. Ежедневно перевыполняют  
задания токари тт. Кукушкин,  
Еликпаев, сверловщица тов. Ша-  
лаева. Бесперебойную работу обо-

рудования обеспечивает наладчик  
Владимир Тихушин.

Примеру лучшего коллектива  
следуют смены мастеров тт. Ха-  
лева и Доленко. Передовыми ра-  
бочими здесь являются протяжчик  
тов. Таразанов, братя Воро-  
паевы, шлифовщица тов. Галузи-  
на, многостаночница тов. Самой-  
лова.

Н. КИЯЩЕНКО.

### Во имя торжества коммунизма

Более десяти лет в ремонтно-  
механическом цехе трудится зу-  
борезчик Валентин Жученко. В  
коллективе знают его как добро-  
совестного, исполнительного и  
трудолюбивого рабочего. Все это  
время тов. Жученко работает на  
участке запасных частей в смене  
мастера тов. Струцова.

Сложна и ответственна работа  
зуборезчика. А Валентин Жучен-  
ко трудится на станке для на-  
резки спиральных конических ше-  
стерен. И он является единст-  
венным зуборезчиком в цехе, ос-  
воившим сложнейший станок.

Любовь к делу, к своей профес-  
сии, стремление сегодня сделать

больше и лучше, чем вчера, по-  
зволяют передовому рабочему зна-  
чительно перевыполнять нормы  
выработки.

Недавно тов. Жученко закон-  
чил нарезку спиральных кониче-  
ских шестерен для Барнаульско-  
го меланжевого комбината.

В. МАНЕЕВ.

### Задание перевыполнено

В начале декабря заметно воз-  
росла производительность труда  
на конвейерах среднего литья.  
Коллектив полон стремления ус-  
пешно закончить четвертый квар-  
тал.

В соревновании за звание кол-

лектива коммунистического труда  
хороших успехов добиваются  
бригада формовщиков тов. Заозер-  
ского (члены бригады тт. Ткачен-  
ко и Некрылов), формовщица  
тт. Листратов и Писарев, смена,

руководит которой тов. Теслин.  
Значительно перевыполняют  
сменные задания бригады тт. Чир-  
кова, Кирсанова и Корнеева.

В. ВИЛЬКИН.

Чугунолитейный цех № 1.

# VII сессия Верховного Совета СССР

Окончание. Начало на 1-й стр. 1961 года на 1,3 миллиарда рублей, или на 4,9 процента.

Министр сообщил, что расходы государственного бюджета по основным направлениям определяются в следующих суммах: на народное хозяйство — 32,4 миллиарда рублей, социально-культурные мероприятия — 28,7 миллиарда рублей, оборону — 13,4 миллиарда рублей и управление — 1,07 миллиарда рублей.

Министр особо выделяет в этой части доклада ассигнования на социально-культурные мероприятия. Они увеличиваются против

1961 года на 1,3 миллиарда рублей, или на 4,9 процента. Общий объем капитальных работ на 1962 год установлен в 30,6 миллиарда рублей.

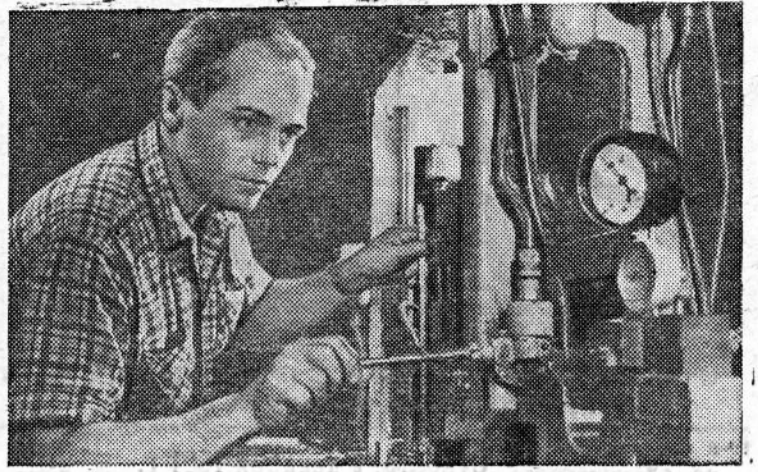
Предусмотрены новые крупные вложения в сельскохозяйственное производство. Все затраты на финансирование сельского хозяйства за счет бюджета и собственных средств хозяйства определены в 7,6 миллиарда рублей с ростом против плана 1961 года на 1,4 миллиарда рублей, или на 22,4 процента. Кроме того, на развитие колхозного производства государство выделяет долгосрочные кре-

диты в сумме 855 миллионов рублей, т. е. по сравнению с текущим годом это больше на 11 процентов. На дальнейшее развитие совхозов предусмотрены ассигнования в сумме 5011 миллионов рублей — на 917 миллионов рублей больше, чем в текущем году.

Тов. Гарбузов подробно останавливается на расходах по дальнейшему повышению материального и культурного уровня жизни народа.

В заключение министр финансов доложил, что одновременно с бюджетом на 1962 год Совет Министров СССР представил на утверждение Верховного Совета СССР отчет об исполнении государственного бюджета СССР за 1960 год в следующих суммах (исходя из нового масштаба цен): по доходам 77,1 миллиарда рублей и по расходам — 73,1 миллиарда рублей с превышением доходов над расходами на 4 миллиарда рублей.

В заключение В. Ф. Гарбузов говорит, что успешное выполнение народнохозяйственного плана государственного бюджета на 1962 год будет способствовать дальнейшему продвижению нашей страны по пути к коммунизму. (ТАСС).



## Семинар агитаторов

На днях в моторном цехе состоялся очередной семинар агитаторов. Агитаторы обсудили вопрос о задачах агитколлектива по дальнейшему разъяснению широких масс трудящихся материалов XXII съезда КПСС.

В агитколлективе моторщиков накоплен положительный опыт пропаганды решений партийного съезда. На семинаре выступили лучшие агитаторы тт. Токаренко, Аллилуев, Пгнатов. Они поделились опытом постановки агитационно-массовой работы на участках в связи с решениями XXII съезда КПСС.

На Горьковском автомобильном заводе большой вклад в дело технического прогресса вносят рационализаторы и изобретатели. Сейчас на заводе каждый седьмой работающий участвует в рационализаторском движении.

На предприятии широко известно имя А. В. Золича. За 11 лет он внес свыше 100 рационализаторских предложений, из которых 70 внедрены в производство. В текущем семилетнем новатор стремится от внедрения своих предложений дать заводу 100.000 рублей условно-годовой экономии. Свое обязательство он успешно выполняет. За два с половиной года экономия от его предложений составила более 40 тысяч рублей.

На снимке: рационализатор А. В. Золич.

Фото Н. Акимова.

Фотохроника ТАСС.

## Условия

### месячника-смотра по сбору и внедрению рационализаторских предложений

По решению собрания городского партийного актива с 1 декабря 1961 года по 1 января 1962 года объявляется городской месячник-смотр массового внедрения в производство предложений рационализаторов и изобретателей и достижения наибольшей экономии под лозунгом: «Наш вклад в дело выполнения Программы КПСС».

В месячнике-смотре могут участвовать коллективы предприятий промышленности, строительства, транспорта и отдельные рационализаторы и изобретатели.

### Цели месячника-смотрa

Широкое привлечение рабочих, инженеров, техников и служащих к непосредственному участию в работе по разработке и внедрению в производство за оставшееся время до конца года наибольшего количества рационализаторских предложений и изобретений.

### Победителями смотрa будут считаться:

1. ЛУЧШЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ, ДОБИВШЕЕСЯ:
  - а) выполнения государственного плана 1961 года по всем технико-экономическим показателям;
  - б) наибольшего, на конец года, количества рационализаторов, но не менее, чем каждый 9 от числа работающих;
  - в) наибольшего роста членов ВОИР по сравнению с 1960 г.;
  - г) наибольшего количества внедренных рацпредложений, но не менее 75 проц. от числа принятых предложений;
  - д) наибольшего экономического эффекта.

### 2. ЛУЧШИЙ ЦЕХ, ДОБИВШИЙСЯ:

- а) выполнения государственного плана 1961 года по всем технико-экономическим показателям;
- б) наибольшего, на конец года, количества рационализаторов, но не менее, чем каждый 6-й;
- в) выполнения годового плана по внедрению рацпредложений, но не менее 80 проц. от числа принятых предложений с наибольшим подчитанным экономическим эффектом.

### 3. ЛУЧШИЙ РАЦИОНАЛИЗАТОР,

у которого принято или внедрено в течение месячника наибольшее количество рацпредложений, но не менее 2-х с наибольшим экономическим эффектом.

### ПОБЕДИТЕЛИ КОНКУРСА

будут занесены в городскую Книгу-летопись «Наш вклад в выполнение решений XXII съезда КПСС».

## Обращение

### к работникам техотделов чугунолитейных цехов № № 1 и 3

Дорогие товарищи!

Из года в год брак в литейных цехах нашего завода значительно превышал брак в литейных цехах родственных тракторных заводов гг. Харькова и Волгограда. Воодушевленный историческими решениями XXII съезда КПСС, стремясь внести свой вклад в дело создания материально-технической базы коммунистического общества в нашей стране, коллектив технического отдела сталелитейного цеха совместно с мастерами, старшими мастерами и начальниками отделений развернул за последние месяцы упорную борьбу за снижение брака.

Внедрив разбивку лимитов на брак по отделениям и мастерам, дифференцированную систему удержаний в зависимости от величины брака, ежедневный показ и ежедневную разность брака по виновникам, нам удалось добиться резкого сокращения брака в цехе. Так, если за 8 месяцев 1961 года общецеховой брак составил 3,6 процента, то в сентябре этого года он равнялся 2,49 процента, в октябре — 2,17 процента, а за ноябрь общецеховой брак составил 1,85 процента, что почти в 2 раза ниже среднего брака в цехе за 1960 год и на 34 процента ниже лимита на брак, установленного цеху Алтайским совнархозом.

Поскольку эти результаты достигнуты без каких-либо крупных технологических изменений и затрат, то это означает, что в деле снижения

брака в литейных цехах имеются резервы, которые можно и нужно привести в движение немедленно.

Дорогие товарищи чугунолитейщики! Мы обращаемся к вам с призывом развернуть коммунистическое соревнование за снижение брака с тем, чтобы уже в первом полугодии 1962 года брак по литейным цехам нашего завода стал самым низким среди тракторных заводов нашей страны.

Мы обращаемся также к коллективу отдела главного металлурга завода с призывом оказывать работникам литейных цехов в снижении брака повседневную и конкретную помощь.

Со своей стороны мы берем обязательство уже в первом квартале 1962 года добиться того, чтобы потери от брака в сталелитейном цехе были на 10 процентов ниже, чем лучший результат, достигнутый за это время литейными цехами городов Харькова и Волгограда.

А. ШВЕДУНОВ, зав. техническим бюро СЛЦ; А. ШАТИЛОВ, старший технолог плавки; П. ЧЕВАРДОВ, начальник плавки; В. ТИТОВ, старший мастер плавки; П. КОЛУНОВ, Г. АНТОН, старшие технологи плавки; П. МЕЛЬНИК, начальник формовки; Н. КОСЬЯНЧУК, старший мастер формовки; В. ПРИХОДЬКО, В. СКВЕРЦОВ, М. АРХИПОВ, В. СУББОТИН, В. АНДРЮЩЕНКО, технологи.

## Повышение производительности труда — под контроль партийной организации

Программа КПСС в области экономического строительства ставит главную задачу: в течение двух десятилетий создать материально-техническую базу коммунизма. В разрешении этой задачи первоочередное значение имеет рост производительности труда. За 20 лет мы должны добиться значительного превосходства над наиболее развитыми капиталистическими странами по производительности труда, что составляет важнейшее условие победы коммунистического строя.

Производительность труда в

промышленности в первом десятилетии должна возрасти в два с лишним раза, а к концу второго периода — в четыре с половиной раза. Успешного разрешения этой большой задачи можно добиться только тогда, когда каждый работник предприятия или цеха, начиная от станочника и кончая руководителем, будет постоянно заниматься вопросами повышения производительности труда.

Как же обстоят дела в механическом цехе № 1? Секретарь партийной организации тов. Латкин называет десятки имен станочников, которые работают на счет 1962 г. Среди них фрезеровщик коммунист тов. Эфендиев, шлифовщик тов. Абрамов, токарь тов. Зацепина, шевинговальщица тов. Скиба и многие другие. Передовые рабочие осваивают смежные профессии, рационально используют каждую минуту рабочего времени, бережно относятся к оборудованию. За счет этого они добиваются высокой производительности труда.

Технолог пятого участка тов. Петрушин повседневно работает над совершенствованием технологии производства и повышением производительности труда. За 11 месяцев он внес 11 рационализаторских предложений, из них 10 внедрены в производство. Экономия составила около 1000 рублей.

Почти все фрезерные и токарные станки с помощью и при непосредственном участии тов. Петрушина оборудованы пневматическими устройствами. Каждодневно работают над повышением производительности труда коллективы 2-го, 8-го, 6-го участков. Результаты работы не замедлили сказаться на экономических показателях. Производительность труда на участке № 8, где старшим мастером тов. Пескишев, возросла на 17 процентов по сравнению с прошлым годом, на 13,5 процента добился повышения

производительности коллектив второго участка под руководством старшего мастера тов. Горчакова. Во многом этому способствовало занятие в начальной экономической школе.

Однако в целом по цеху производительность труда повысилась только на 6,5 процента, т. е. на половину меньше, чем полагается по плану.

Главная причина здесь кроется в том, что партийное бюро упустило из вида этот важнейший участок работы. В июне 1961 года на партсобрании обсуждался доклад начальника цеха тов. Петрова о производительности труда и в течение полугодия к этому вопросу не возвращались. Решение коммунистов осталось невыполненным. Партийное бюро не спросило с коммунистов тт. Чертовских и Денисенко, почему они не выполнили плановых заданий по повышению производительности труда на участках. Партийные группы не проявили своей инициативы в решении этого вопроса, а партийное бюро не подсказало вовремя об этом.

Резервы повышения производительности труда есть на каждом участке. Например, на седьмом и третьем многого можно добиться за счет улучшения организации труда, более квалифицированной, продуманной расстановки рабочих. Мастерам надо позаботиться о занятости каждого станочника и окончательно ликвидировать простои.

В цехе очень хорошо отзывались о работе шевинговальщицы тов. Скиба.

— Это виртуоз! — с восторгом восклицает тов. Латкин.

Но о приемах ее труда никому на других участках не известно. Распространение передового опыта, школы новаторов, безусловно, дало бы определенные результаты в деле повышения производительности труда. М. ГЛАДКИХ.



**СВЕРДЛОВСК.** На Уралмашзаводе успешно работает большой коллектив Научно-исследовательского института тяжелого машиностроения. Конструкторы проектируют новые машины, выпускаемые заводом, разрабатывают современную технологию, изыскивают пути дальнейшего совершенствования производства. Сотрудники института постоянно бывают в цехах, на участках сборки машин и обработки деталей, широко опираются на передовой опыт новаторов.

Плодотворная деятельность института отмечалась в выступлениях делегатов на XXII съезде КПСС.

Комсомолы Лев и Светлана Виноградовы вместе учились на энергетическом факультете Уральского политехнического института, а сейчас успешно работают в лаборатории электроприводов прокатного оборудования. На специальной установке они изучают, как с помощью электроники регулировать толщину прокатки листа на новом блюминге-автомате, к производству которого приступил Уралмашзавод.

На снимке: Лев и Светлана Виноградовы в лаборатории.

Фото Б. Клиппинера.  
Фотохроника ТАСС.

## Организация труда зависит от мастера

Тракторосборочный цех № 2 в ноябре работал плохо. В результате лесному хозяйству страны были недоданы трелевочные тракторы и запасные части. План по товарной продукции выполнен на 97, а по валовой — только на 94 процента.

Основной причиной невыполнения плана является неудовлетворительная работа участка заднего моста и лебедок, руководит которым старший мастер тов. Бахмач.

С увеличением производства тракторов, с ростом задач по выполнению семилетнего плана должна возрастать роль непосредственных руководителей участков, повышаться их ответственность за судьбу планов. Для этого каждый мастер должен, прежде всего, совершенствовать методы руководства, учиться воспитывать коллектив в духе требований сегодняшнего дня. Ничего этого не делает тов. Бахмач.

В результате из месяца в месяц на этом участке наблюдается неорганизованность, путаница, производственные вопросы решаются неоперативно, а порой совершенно неправильно, что тормозит работу цеха.

Для улучшения дел руководство цеха решило весь коллектив участка малой механизации послать на участок заднего моста. Руководить ходом работ было поручено тов. Бахмачу. Долгое время участок лебедок механизировался, несколько раз по указанию тов. Бахмача осуществлялись переделки. Но дело не довели до конца.

На этот участок всегда выдается лучший режущий инструмент,

устанавливается больше, чем где-либо, нового оборудования. Но и это не помогает.

Тов. Бахмач безразличен к производству, не предъявляет должных требований к подчиненным — мастерам и рабочим. Поэтому здесь очень низкая производительная и трудовая дисциплина.

Кроме того, рабочие совершают прогулы, а тов. Бахмач скрывает такие факты. 6—7 декабря с участка заднего моста не вышло на работу 5 человек (по данным работников табельного отдела).

— Работали все, — говорит тов. Бахмач, — только, наверное, не сдали пропуска. А Луцук взял отгул. Документально оформим позже.

Работали эти 5 человек или нет и в каких сменах, пока неизвестно. Это лишь подтверждает недисциплинированности, расхлябанности рабочих и мастеров.

Неумелая организация производства, отсутствие требовательности к подчиненным привели к текучести рабочей силы. За этот год на участке заднего моста было уволено и вновь принято 50 процентов рабочих.

Старший мастер тов. Бахмач — старейший производственник. Его заслуги в тракторной промышленности не малые. Было время, он умел решать многие вопросы своевременно. Сейчас в связи с возросшими задачами у него явно не хватает знаний. Пополнять недостаток знаний тов. Бахмач не желает.

Что делать с таким руководителем? Потребовать от него, чтобы учился, повышал мастерство, перенимал передовые ме-

тоды в руководстве производством или чтобы пришел и честно признался, что с обязанностями не справляется и свое место уступает другому. Так учит нас партия.

Неудовлетворительная работа участка заднего моста — не единственная причина срыва ноябрьского плана. Плохо в ноябре подавал заготовки корпуса бортовой передачи сталелитейный цех. Помимо того, что неритмично подавались эти заготовки, сталелитейщики допускали дефектное литье. Брак по этим заготовкам составлял 25 процентов.

Срывали работу сборщиков и коллективы кузнечного, прессового и других цехов.

В декабре перед тракторосборочным цехом № 2 стоят новые задачи по увеличению выпуска трелевочных тракторов и запасных частей. Увеличивается по сравнению с ноябрем и план сборки тракторов на экспорт.

Все это налагает на руководителей цеха, мастеров и весь коллектив особую ответственность, обязывает пересмотреть организацию производства, укрепить особо слабые места, чтобы с честью выполнить поставленные задачи по успешному выполнению плана четвертого квартала 1961 года.

А. КОНСТАНТИНОВ.

## К новым рубежам

Исторические задачи, записанные в Программе Коммунистической партии, вызывают все новые и новые трудовые успехи среди коллектива термообрубочного отделения чугунолитейного цеха № 3. Каждый рабочий ясно видит свою цель и понимает, что приближение к намеченной партийной цели зависит и от его труда. Чем производительнее будет труд, тем больше будет выдано стране продукции, тем быстрее будет строиться светлое здание коммунизма.

В дни, предшествовавшие 25-летию Советской Конституции, с новой силой развернулось соревнование за выполнение сменных заданий. Передовики производства все свои знания, умение и опыт использовали для того, чтобы выдать боль-



**ЗАПОРОЖЬЕ.** Микролитражный автомобиль «Запорожец» можно встретить в самых различных уголках страны. Автомобили идут уже с главного конвейера, который протянулся на несколько сот метров. С каждым днем из заводских ворот выходит все больше изящных, сверкающих лаком машин.

На снимке: сборка микролитражных автомобилей «Запорожец» на главном конвейере автозавода «Коммунар». На переднем плане — мастер конвейера комсомолец Г. Снежка (слева) и слесарь-сборщик В. Домкин. За хорошую работу участку, которым руководит Г. Снежка, присвоено звание «Участок имени XXII съезда КПСС».

Фото А. Красовского.  
Фотохроника ТАСС.

## Вопросы решают творчески

В решение задач, поставленных семилетним планом по выпуску промышленной продукции, определенный вклад вносят рационализаторы нашего завода. Их творческий труд, неустанные поиски нового, новаторство способствуют росту производительности труда, снижают себестоимость выпускаемой продукции, улучшают условия работы и качество изделий. Все это ускоряет строительство коммунизма в нашей стране.

В сталелитейном цехе много рационализаторов. Каждый из них стремится своим трудом принести большую пользу заводу.

За последнее время много ценных предложений подал бригадир стержневого отделения Петр Корж. Его предложения направлены на улучшение конструкции оборудования, установленного на участке. На вертикальном сушиле, где производится сушка стержней, нередко выходили из строя срезные шпильки. В таких случаях этажерки сушила опускались вниз. Это создавало ненормальные условия в работе.

Петр Корж всесторонне обдумал этот вопрос и предложил на вертикальном сушиле установить специальный предохранитель. Теперь в случае механического среза шпильки сушило останавливается и падение этажерки своевременно предупреждается.

На участке ненормально ра-

ботала машина для изготовления стержней. Частые простои оборудования нередко являлись причиной низкой производительности труда.

Рационализатор тов. Корж решил устранить дефект в машине. По его предложению установлены шариковые подшипники. Теперь машина работает без простоев.

По предложению Петра Коржа переделаны закругления на подвесном конвейере. Это позволило также ликвидировать простои конвейера.

Активное участие в рационализаторской работе принимают кандидаты в члены КПСС старший бригадир Николай Матюхин и слесарь Владимир Ерочкин. По их предложению переделано сцепление электромотора с редуктором выкатывающей электропечи № 7. Теперь двери электропечи №№ 7 и 8 всегда работают безотказно. Решено это очень просто: воздушный подъемник переставлен на другое место, а трос подъемника заменен цепью.

Много неприятностей и хлопот доставлял обрыв троса, с помощью которого производился подъем и опускание головки держателя электрода. Ра-

ционализаторы тт. Матюхин и Ерочкин предложили установить корины. Теперь в случае обрыва троса груз остается в корзине и на замену троса тратится несколько минут.

На этих же печах переделаны постели, к которым крепятся редукторы подъема электродов, чем достигнуто более надежное крепление редукторов.

Усовершенствование конструкций деталей и узлов оборудования неразрывно связано с техническими знаниями. Это хорошо понимают рационализаторы. Каждый из них повышает общеобразовательный и технический уровень знаний. Петр Корж учится на заочном отделении Рубцовского техникума механизации и электрификации сельского хозяйства, Николай Матюхин — в 9 классе заочной школы, Владимир Ерочкин — на первом курсе политехнического института. Знания, приобретенные в школе, техникуме, институте, являются хорошими помощниками в рационализаторской работе, в повседневном труде, помогают решать вопросы производства технически грамотно.

Р. ПУТРИН.  
Сталелитейный цех.

### Письмо в редакцию

#### Медвежья услуга

У жильцов общежития № 1 еще свежи в памяти воспоминания о капитальном ремонте общежития, который длился несколько месяцев и закончился в апреле текущего года. Два месяца около 500 молодых рабочих завода вынуждены были скитаться по этажам, размещаться в красном уголке, буфете, кухнях и т. д. И все это было связано с ремонтом. Уже тогда жильцы возмущались затянувшимися сроками окончания всех работ. Но радостнее стало после того, как ремонт закончился, и мы вселились в чистые, пахнущие краской комнаты. Каждому из жильцов было ясно, что затянувшийся ремонт был вызван плохой организацией труда на ремонтных работах.

В то время мы не поднимали вопроса о длительном ремонте и были довольны, что лето прожили в чистоте, культурно. Но как велико было наше удивление, когда в общежитии № 1 с декабря 1961 года снова начали капитальный ремонт.

— Что это? — спрашивали мы. Два капитальных ремонта в

ше годного литья в механообработывающих цехах.

Обрубки среднего литья Ефросинья Буракова и Тамара Еранцева являются опытными рабочими. В течение 6 месяцев им присваивается звание «Лучший рабочий своей профессии».

Хорошо работают грузчик Мария Холодова и термист закалочной машины Николай Копаев, которые удерживают звание лучших рабочих своей профессии в течение года.

Накануне празднования Дня Советской Конституции Марии Холодовой и Николаю Копаеву вручены удостоверения ударников коммунистического труда.

М. ЦАРЕГОРОДЦЕВ,  
сменный мастер чугунолитейного цеха № 3.

году! И снова в зимнее время. Для жильцов это нетерпимые неудобства — теснота, грязь. А для работников жилищно-коммунального отдела — недопустимая роскошь. И действительно: какая необходимость затрачивать государственные средства на ремонт недавно отремонтированного помещения. Ведь на заводских поселках есть много квартир, которые требуют ремонта, и их жильцы были бы рады видеть у себя ремонтников.

Особенно это неудобно учащимся вечерних учебных заведений и студентам. Каждый из них сейчас поставлен в трудные жилищные условия, в которых не только заниматься, но и жить нормально невозможно.

Начавшийся ремонт в нашем общежитии — это не забота о людях, а просто медвежья услуга руководителей ЖКО. Если там остаются к концу года неиспользованные средства на капитальный ремонт, то им, несомненно, можно найти применение в другом месте.

К. МАСТЯЙКИН.

# ПО НАШЕМУ ЗАВОДУ

## Торжество советской демократии | Делегат рассказывает

5 декабря весь советский народ торжественно отметил День Советской Конституции. Этот день — праздник для каждого советского человека. Он еще раз напоминает о величайших победах социализма, кратко выраженных в статьях основного закона советского общества — Конституции СССР.

Право на труд, на отдых, на образование, подлинное равноправие, великие права, завоеванные советским человеком, восхищают весь мир. Конституция раскрыла широчайшие возможности перед каждым гражданином нашей страны. Он твердо знает, что найдет применение своим силам и способностям, что, хорошо потрудившись на благо любимой Родины, он будет иметь на склоне лет спокойную, обеспеченную старость.

В этом году празднование Дня Советской Конституции совпало с замечательным событием — принятием новой программы развернутого коммунистического строительства в нашей стране. Все тракторостроители, горячо одобряя исторические решения XXII съезда партии, прилагают усилия к выполнению плана третьего года семилетки.

Во всех цехах и отделах нашего завода прошли торжественные собрания, посвященные Дню Советской Конституции.

...В обеденный перерыв на слесарно-сборочный участок ремонтно-механического цеха собрались все рабочие. Началось торжественное собрание, посвященное Дню Конституции. В своем докладе заместитель начальника цеха тов. Захаров рассказал присутствующим о правах, которые предоставила Конституция советским людям. Затем он поздравил всех с праздником и отметил лучших работников цеха.

Оформлены стенды, выставки, рассказывающие о великих завоеваниях советского народа, использовании тракторозаводцами прав, утвержденных Основным Законом СССР.

Ярко и красочно оформлен стенд в заводской библиотеке. Рисунки, портреты, снимки подтверждают основные положения Конституции. Здесь же выставлены книги и брошюры о самом демократическом законе в мире. Среди них: «Основные вопросы Конституции СССР и советского законодательства» Челябинова, «Советская избирательная система» Горшенева, «Самый передовой общественный строй» Сидельникова и другие.

Исторические решения XXII съезда КПСС находятся в центре внимания тракторостроителей. Делегат съезда, директор завода тов. Поляков выступает перед работниками завода. Он рассказывает о незабываемых днях работы XXII съезда КПСС, о его решениях.

Недавно делегата слушали сталелитейщики. Обсудив итоги XXII съезда КПСС, коммунисты и комсомольцы сталелитейного цеха наметили конкретные мероприятия, направленные на успешное выполнение плана третьего года семилетки, и выразили единодушное стремление приложить силы к тому, чтобы скорее осуществить программные предначертания партии.

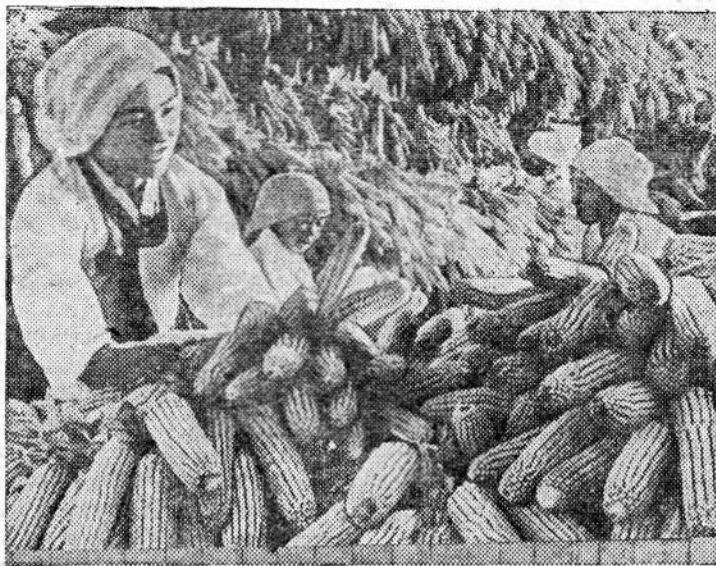
### На заслуженный отдых

Накануне празднования Дня Советской Конституции коллектив ремонтно-механического цеха тепло проводил на заслуженный отдых старейшего работника цеха Ефима Ильича Лямкина.

После многих добрых пожеланий работники цеха и хозяйственной бригады, которой в течение длительного времени руководил ветеран труда, преподнесли тов. Лямкину памятные подарки.

В своем ответном слове Ефим Ильич горячо поблагодарил всех за теплые проводы и сказал:

— День 5 декабря с радостью отмечаю и будут отмечать миллионы советских граждан. Установленные новым законом размеры пенсий гарантируют рабочим и служащим обеспеченную, спокойную старость.



В нынешнем году в Корейской Народно-Демократической Республике выращен богатый урожай. По сравнению с прошлым годом зерна будет получено на один миллион тонн больше. На снимке: сушка кукурузы в сельскохозяйственном кооперативе Хуанха в уезде Янган.

Фотохроника ЦТАК.

## Военщина захватила власть в Доминиканской Республике

ГАВАНА. (ТАСС). Поскольку правительство Балагера не смогло контролировать положение в стране, создавшееся в результате выступлений народных масс, требующих отставки Балагера, уничтожения всех следов диктатуры и прекращения североамериканской интервенции, доминиканские вооруженные силы, послушные приказам государственного департамента США, взяли власть в Доминиканской Республике в свои руки, передает корреспондент агентства Пренса Латина.

Нажим со стороны Соединенных Штатов, сыгравших свою роль в этом новом повороте событий в Доминиканской Республике,

вновь стал очевидным, ибо и государственный департамент США, и вооруженные силы Доминиканской Республики обратились к доминиканскому народу с аналогичными воззваниями «отказаться от своих требований», прекратить всеобщую забастовку и подчиниться военным «властям».

Однако, несмотря на это, доминиканский народ продолжает демонстрации протеста. Это вызывает новые репрессии со стороны войск.

В Санто-Доминго положение крайне обострилось. Жизнь в стране полностью парализована в результате всеобщей забастовки, которая продолжается уже четыре дня.

### Компартия растет

ЛОНДОН. (ТАСС). Лейборист — член муниципального совета города Бэзилдон (графство Эссекс) Холланд решил выйти из лейбористской партии и вступить в ряды Коммунистической партии Великобритании. Об этом он объявил на митинге, организованном 1 декабря Компартией в Баркинге.

Объясняя причины этого шага, Холланд сказал, что цель правого лейбористского руководства стано-

вится все более ясной и она заключается в поддержке капитализма. Компартия является сейчас единственной в Англии партией, борющейся за социализм, подчеркнул Холланд.

На митинге, в котором приняло участие около 700 человек, в ряды Компартии Великобритании вступил еще 21 человек.

Редактор А. Д. ЕЛИСЕЕВА.

### Бхилайский завод будет расширен

ДЕЛИ. (ТАСС). Министр стали, недр и топлива Индии Сваран Сингх заявил в Народной палате, что правительство Индии одобрило доклад о проекте расширения металлургического завода в Бхилай, представленный советскими специалистами. Министр сообщил, что проект предусматривает увеличение мощности завода в течение третьей пятилетки Индии до двух с половиной миллионов тонн стали в год. Работы, связанные с расширением производства, уже начаты.

Коллектив прессы цеха выражает искреннее соболезнование работникам цеха супругам Кирюхиным Виктору Егоровичу и Полине Евдокимовне по поводу трагической смерти их дочери Зои.

## Открытие зимнего спортивного сезона

4 декабря на заводском стадионе «Труд» состоялось открытие зимнего спортивного сезона.

После краткой приветственной речи, с которой к спортсменам обратился председатель городского спортсовета тов. Лукьянов, был дан старт конькобежцам. В соревнованиях по этому виду спорта участвовала одна команда тракторозаводцев и конькобежцы заводской детской спортивной школы. Лучшее время в состязаниях показал мастер опытного цеха Николай Бобрышев.

На следующий день проходили городские соревнования по лыжам. Лучших результатов в лыжных соревнованиях добились барабанщик чугунолитейного цеха № 1 Александр Попов и кладовщик автоматного цеха Валентина Петрухина.

В финале была проведена игра в хоккей с мячом. Встречались команда «Торпедо-1» с командой треста № 46. Игра закончилась победой тракторостроителей. Им вручен кубок открытия зимнего спортивного сезона.

## VIII зимняя спартакиада завода

С 25 ноября начался первый этап соревнований на личное и командное первенство среди коллективов физкультурников цехов и отделов завода.

После выявления сильнейших команд и спортсменов согласно календарю спортивно-массовых мероприятий на стадионе АТЗ будут проведены соревнования на первенство завода.

Заводской совет ДСО «Труд» разработал специальное положение о проведении VIII зимней спартакиады. Положением предусмотрено количественный состав зачетных участников по таким видам спорта, как лыжный, конькобежный, настольный теннис, тяжелая атлетика, шахматы и шашки.

Коллектив цеха, отдела, занявший общекомандное первенство, награждается Грамотой заводского совета ДСО «Труд» и переходящим призом.

Участникам, занявшим первые места с результатом не ниже третьего разряда в каждом виде программы спорта, присваивается звание чемпиона спартакиады.

## Когда оборудуют хоккейную коробку?

Дорогая редакция! Хоккеисты заводского спортивного общества «Труд» убедительно просят помочь в скорейшем оборудовании хоккейной коробки, строительство которой начато отнюдь не вовремя.

5 декабря состоялось открытие зимнего спортивного сезона: стали на лыжи лыжники, вышли на ледяные дорожки конькобежцы. Мы же лишены многого. Кто в этом виноват? Хоккеисты, не желающие тренироваться, или капризы нынешней зимы? Ни то, ни другое.

Дело в том, что до сего времени не оборудована хоккейная коробка. Если в прошлом году не

было сеток, трибун, электроосвещения, то ныне сдвиги есть: поставлена коробка, сооружена небольшая трибуна, продолжается оборудование электроосвещения. Ведь всем известно, что хоккей с шайбой — эта интереснейшая спортивная игра — проводится вечером при электричестве. Но если осветительные работы будут продолжаться такими темпами, как сейчас, то мы освещение получим не раньше весны.

И что обидно, работа осталась небольшая, а конца ей не видно. Если начальник электроцеха тов. Хомутов вместо двух электриков выделил бы пятерых, то освеще-

ние было закончено через неделю. Согласно приказу директора завода все работы по строительству и оборудованию хоккейной коробки должны быть закончены к 1 декабря. Уже десятое, а сдвигов почти нет. Этот факт говорит о том, что руководители цехов, которые обязывались произвести все работы по строительству хоккейной площадки, безответственно отнеслись к порученному делу. Они, вероятно, забыли о том, что «сани надо готовить летом».

В. БЕДНИК, В. ЩЕКОТИХИН, А. ГОЛУБЦОВ, хоккеисты.

КЛУБ ЗАВОДА  
9 и 10 декабря  
новый  
художественный фильм-балет  
ВЕНЕЦИАНСКИЙ МАВР  
Начало сеансов: в 11 часов  
утра, 1 и 3 часа дня, в 5, 7  
и 9 часов вечера.

Клубу АТЗ требуется  
квалифицированный  
киномеханик.